



DÉCORATION

Par Cécile Olivéro



UN LIT DIFFÉRENT

Passez du couil quadrillé bleu et blanc au noir sur noir, il fallait oser. Hästens l'a fait, avec insolence et élégance. A partir de 2140 €.

A DIFFERENT BED

Hopping from checked ticking in blue and white to black-on-black is pretty daring. Hästens has done it, with insolence and elegance ! From 2140 €.

44 rue Gioffredo, Nice
(04 93 55 45 90).



LE BOIS SELON MAFI

CANNES Fondée il y a presque quatre-vingts ans, l'entreprise autrichienne tient le haut du pavé en matière de parquet design depuis une quinzaine d'années. On se souvient de modèles, devenus mythiques, comme Domino, Vulcano ou Bois d'Hiver. Le showroom cannois (tout récent) présente la dernière création en date : Chêne Tigre. Un parquet dont les craquelures naturelles sont remplies de différents matériaux. Résultat : un rendu extravagant et surprenant, surtout si la matière utilisée est du mastic transparent. Ne reste plus alors qu'à éclairer la surface du bois par l'arrière et à créer des ambiances inattendues. Utilisé en revêtement de sols bien sûr, mais aussi de murs ou encore en surface de meuble. Chêne Tigre s'impose comme « Le » parquet design du moment. 12 avenue de Saissy (04 93 43 51 36).

WOOD AS SEEN BY MAFI

Founded almost 80 years ago, this Austrian company has been a leading light in parquet design for the past 15 years. Fans remember models which have become legendary, like Domino, Vulcano or Bois d'Hiver. The showroom in Cannes (brand new) presents the latest creation : "Chêne Tigre". A parquet whose natural fissures are filled with different materials. The result : an extravagant and surprising effect, especially if the material used is transparent putty ! One then only has to back-light the surface of wood to create unexpected ambiances. Used in flooring, of course, but also for walls or furniture surfaces, "Chêne Tigre" is asserting itself as "the" parquet design of today. ■



CUISINER ÉCOLO

Des ustensiles de cuisine respectueux de l'environnement (le WWF approuve !), on aime. Leur revêtement anti-adhérent est à base de céramique pour limiter l'impact sur la nature. **ECOLOGICAL** We're all in favour of environment-friendly cooking utensils (the WWF approves !). Their non-stick coating is made from ceramic to limit their impact on nature. Evergreen[by-aubecq] sur www.karis.fr

Photo : Janssen